



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН  
Комитет по науке и технике  
Четвертая сессия  
Бонн, 12-14 декабря 2000 года  
Пункт 3 предварительной повестки дня

## УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

### Предварительная повестка дня и аннотации к ней

#### Записка секретариата

#### СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ .....	1	2
II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ .....	2 - 25	2

#### Приложения

I. Список документов, подготовленных для третьей и четвертой сессий Комитета по науке и технике .....		10
II. Ориентировочное расписание работы четвертой сессии Комитета по науке и технике .....		12

## **I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ**

1. На утверждение представляется следующая повестка дня:
  1. Открытие сессии.
  2. Выборы заместителей Председателя.
  3. Утверждение повестки дня и организация работы.
  4. Обобщение научно-технической информации, содержащейся в докладах стран - Сторон Конвенции и касающейся, в частности, критериев и показателей, используемых для определения и оценки достигнутого прогресса, для ее рассмотрения Комитетом по науке и технике.
  5. Обследование и оценка существующих сетей, институтов, учреждений и органов.
  6. Традиционные знания.
  7. Системы раннего предупреждения.
  8. Будущая программа работы Комитета.
  9. Учетный список независимых экспертов.
  10. Создание, при необходимости, специальной группы или групп.
  11. Прочие вопросы.
  12. Доклад о работе сессии.

## **II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ**

### Введение

2. В соответствии с пунктом 7 круга ведения Комитета по науке и технике (КНТ) (решение 15/COP.1) "Комитет принимает программу работы, которая должна включать

смету ее финансовых последствий. Программа работы утверждается Конференцией Сторон".

*Место проведения сессии*

3. В пункте 1 статьи 24 Конвенции по борьбе с опустыниванием предусматривается, что сессии Комитета по науке и технике проводятся "совместно с очередными сессиями Конференции Сторон". Таким образом, четвертая сессия КНТ состоится в Центре "Бундесхаус", г. Бонн, во время четвертой сессии Конференции Сторон. Сессия Комитета ориентировочно намечена на 12-14 декабря 2000 года с возможным продлением до 15 декабря 2000 года.

*Участники*

4. В пункте 1 статьи 24 Конвенции предусматривается, что сессии КНТ "носят многодисциплинарный характер и открыты для участия всех Сторон". В свете положений пункта 7 статьи 22 предполагается, что сессии КНТ будут также открыты для участия наблюдателей в соответствии с Правилами процедуры.

*Документация*

5. Список документов, подготовленных для третьей и четвертой сессий Комитета, содержится в приложении I. Документы будут распространяться в обычном порядке. Их можно будет также получить через Web-сайт секретариата по следующему адресу в Интернете: <<http://www.unccd.int>>.

1. Открытие сессии

6. В соответствии с правилом 22 Правил процедуры Конференции Сторон (решение 1/COP.1 с учетом поправки, содержащейся в решении 20/COP.2) Председатель КНТ избирается Конференцией Сторон из числа представителей Сторон, присутствующих на сессии, на основе принципа обеспечения справедливой представленности каждого географического региона. Такие выборы будут проведены на первом заседании Конференции Сторон 11 декабря 2000 года. Четвертая сессия КНТ будет открыта 12 декабря Председателем этого органа.

## 2. Выборы заместителей Председателя

7. В соответствии с пунктом 6 своего круга ведения КНТ избирает своих заместителей Председателя, один из которых выполняет функции Докладчика. В пункте 6 круга ведения предусматривается: "Председатель и заместители Председателя избираются с должным учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения и адекватного представительства затрагиваемых стран - Сторон Конвенции, в особенности стран Африки, и не могут избираться более чем на два срока подряд".

## 3. Утверждение повестки дня и организация работы

8. На утверждение КНТ будет представлена приведенная выше предварительная повестка дня, которая была подготовлена секретариатом на основе решения 16/COP.3. Ориентировочное расписание работы приводится в приложении II.

### *Новые рекомендации*

9. При составлении расписания работы было намечено выделить время в ходе утреннего заседания в четверг, 14 декабря 2000 года, для проработки проекта доклада по итогам рассмотрения работы КНТ, который должен быть утвержден во второй половине того же дня. Любые новые рекомендации могут также быть рассмотрены на пленарном заседании Конференции Сторон 15 декабря 2000 года.

## 4. Обобщение научно-технической информации, содержащейся в докладах стран - Сторон Конвенции и касающейся, в частности, критериев и показателей, используемых для определения и оценки достигнутого прогресса, для ее рассмотрения Комитетом по науке и технике

10. В своем решении 16/COP.2 Конференция Сторон одобрила методологические рамки для показателей осуществления, предложенные специальной группой и содержащиеся в документах ICCD/COP(2)/CST/3 и ICCD/COP(2)/CST/3/Add.1. В своих решениях 22/COP.1, 16/COP.2 и 11/COP.3 Конференция Сторон просила правительства приступить к проверке показателей осуществления и сообщить о практической возможности их использования в национальных докладах, которые должны быть представлены ее третьей сессии. При проведении обзора осуществления Конвенции Конференция Сторон использует в качестве основы доклады, представленные странами - Сторонами Конвенции, а также мнения и сведения, представленные КНТ и Глобальным механизмом согласно их соответствующим мандатам (решение 11/COP.1). Для облегчения рассмотрения докладов стран - Сторон Конвенции секретариат подготовил документ

ICCD/COP(4)/CST/5. Соответствующая же информация содержится в национальных докладах, которые опубликованы в документах ICCD/COP(3)/5/Add.2 и ICCD/COP(4)/4/Add.1 - ICCD/COP(4)/4/Add.4.

5. Обследование и оценка существующих сетей, институтов, учреждений и органов

11. В своем решении 13/COP.3 Конференция Сторон приняла к сведению контрактные договоренности, заключенные от ее имени главой секретариата с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в целях завершения первого этапа работы по обследованию и оценке существующих сетей, институтов, учреждений и органов.

12. В том же решении, приняв к сведению промежуточный доклад об осуществлении первого этапа обследования и оценки, представленный Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде от имени консорциума партнеров, участвующих в осуществлении этого этапа, и отметив усилия, предпринятые ЮНЕП и консорциумом ее партнеров, Конференция Сторон решила:

- a) поддержать осуществление второго этапа, основное внимание в рамках которого будет уделено субрегиону южной части Африки;
- b) предложить секретариату подготовить проект круга ведения второго этапа обследования и оценки на основе доклада об осуществлении первого этапа и итогов обсуждений, проведенных в Комитете по науке и технике, а также возможных новых сообщений Сторон в отношении их представления о целях второго этапа, которые должны быть направлены в секретариат не позднее 31 декабря 1999 года;
- c) просить Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить обновленный вариант вышеупомянутого доклада по первому этапу, опирающийся на результаты обсуждений в Комитете по науке и технике на его третьей сессии и письменные замечания, которые должны быть представлены Сторонами через секретариат не позднее 31 декабря 1999 года;
- d) просить бюро Комитета по науке и технике одобрить на своем межсессионном совещании и в зависимости от итогов консультаций с региональными группами круг ведения второго этапа обследования, подготовленный секретариатом;

е) поручить секретариату приступить к проведению открытых торгов для организаций-исполнителей на осуществление второго этапа обследования и оценки и заключить договор на проведение работ с участником торгов, предлагающим наиболее выгодные условия.

13. Комитету по науке и технике будет представлен документ ICCD/COP(3)/CST/4 для рассмотрения и разработки любых рекомендаций, которые он пожелает дать Конференции Сторон. Ему будет также предложено составить рекомендации относительно методологии, подлежащей использованию на втором и третьем этапах этой деятельности, и в отношении региона или субрегионов, где будет выполняться второй этап.

#### 6. Традиционные знания

14. В своем решении 12/COP.3 Конференция Сторон постановила назначить специальную группу экспертов по традиционным знаниям в составе десяти экспертов для дальнейшего уточнения соответствующих критериев с учетом будущей работы над базовыми и другими показателями, которые должны использоваться национальными координационными центрами для того, чтобы:

а) практически оценивать взаимосвязь между традиционными и современными знаниями и/или содействовать ее усилению;

б) оценивать то, как в программах работы созданных секретариатом структур и механизмов (региональные сети, региональные координационные органы, национальные координационные центры) учитываются традиционные и местные знания;

с) оценивать социально-экономическую и экологическую пользу традиционных знаний с учетом изменения состояния окружающей среды.

15. Специальная группа по традиционным знаниям в составе десяти экспертов провела совещание 8-12 мая 2000 года в Матере, Италия. Ее доклад (ICCD/COP(4)/CST/2) будет представлен КНТ. КНТ будет предложено рассмотреть этот доклад и принять любые соответствующие рекомендации для Конференции Сторон.

#### 7. Системы раннего предупреждения

16. В своем решении 14/COP.3 Конференция Сторон постановила учредить специальную группу в составе десяти экспертов со следующим кругом ведения в области

систем раннего предупреждения: рассмотрение и изучение следующих технических вопросов, затронутых в национальных сообщениях Сторон и на региональных форумах по осуществлению Конвенции:

- a) сбор, доступность и интеграция данных;
- b) оценка и прогнозирование засухи и опустыивания и разработка мер по обеспечению готовности в сотрудничестве с участниками последующих мероприятий, связанных с Международным десятилетием по уменьшению опасности стихийных бедствий;
- c) распространение информации среди конечных пользователей о прикладных видах использования систем раннего предупреждения и мониторинга и оценки опустыивания и укрепление соответствующих механизмов реагирования, в частности в рамках национальных программ действий по борьбе с опустыиванием.

17. В том же решении 14/COP.3 Конференция Сторон предложила соответствующим учреждениям, отвечающим за осуществление оперативной деятельности в областях, связанных с опустыиванием и засухой и информационными системами в рамках сетей каждой из тематических программ в различных регионах, предоставить экспертов и/или справочные материалы в целях оказания поддержки деятельности данной специальной группы.

18. В своем решении 14/COP.3 Конференция Сторон предложила также секретариату принять необходимые меры для организации деятельности этой специальной группы.

19. Специальная группа в составе десяти экспертов провела совещание с экспертами соответствующих учреждений, отвечающих за осуществление оперативной деятельности в областях, связанных с опустыиванием и засухой, и информационными системами в рамках сетей каждой из тематических программ в различных регионах. Это совещание состоялось 31 мая - 3 июня 2000 года в Бонне, Германия.

20. Комитету по науке и технике будет представлен доклад специальной группы ICCD/COP(4)/CST/4. Ему будет предложено рассмотреть его и принять любые соответствующие рекомендации для Конференции Сторон, а также изучить вопрос о возможном возобновлении мандата специальной группы.

#### 8. Будущая программа работы Комитета

21. КНТ, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, какую рекомендацию он мог бы дать Конференции Сторон в отношении своей будущей программы работы, а также вынести рекомендации относительно повышения эффективности своей работы по выполнению обязанностей, указанных в его круге ведения, в течение межсессионного периода.

#### 9. Учетный список независимых экспертов

22. В соответствии с положениями пункта 2 статьи 24 Конвенции Конференция Сторон должна составить и вести учетный список независимых экспертов, обладающих знаниями и опытом в соответствующих областях. Согласно решению 15/COP.3, секретариат ведет этот учетный список, который в обновленном виде содержится в документах ICCD/COP(4)/6 и ICCD/COP(4)/6/Add.1. КНТ, возможно, пожелает рассмотреть этот учетный список и составить рекомендации для Конференции Сторон в отношении состава списка и тех руководящих указаний, которые Конференция Сторон, возможно, пожелает дать секретариату относительно формата представления этого списка.

#### 10. Создание, при необходимости, специальной группы или групп

23. В соответствии с положениями пункта 3 статьи 24 Конвенции Конференция Сторон может, при необходимости, назначать специальные группы для предоставления ей через КНТ информации и консультаций по отдельным вопросам, касающимся современного положения в соответствующих областях научно-технических знаний. КНТ, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы рекомендовать Конференции Сторон учредить те или иные специальные группы, которые могут потребоваться, и в том числе возобновить мандат специальной группы по системам раннего предупреждения, о которой говорится в пункте 20 выше.

#### 11. Прочие вопросы

24. КНТ, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о составлении рекомендации для Конференции Сторон в отношении необходимости и методов проведения другой межсессионной работы в области науки и техники.



12. Доклад о работе сессии

25. Будет подготовлен проект доклада о работе сессии для принятия на заключительном заседании при понимании того, что он будет завершен после сессии при содействии секретариата и под руководством Председателя.

Приложение I

**СПИСОК ДОКУМЕНТОВ, ПОДГОТОВЛЕННЫХ ДЛЯ ТРЕТЬЕЙ И ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИЙ КОМИТЕТА ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ**

Четвертая сессия

ICCD/COP(4)/CST/1	Предварительная повестка дня и аннотации к ней
ICCD/COP(4)/CST/2	Традиционные знания – Доклад специальной группы
ICCD/COP(4)/CST/3	Обследование и оценка существующих сетей, институтов, учреждений и органов
ICCD/COP(4)/CST/3/Add.1	Обследование и оценка существующих сетей, институтов, учреждений и органов, второй этап (представлено ЮНЕП)
ICCD/COP(4)/CST/4	Системы раннего предупреждения – Доклад специальной группы
ICCD/COP(4)/CST/5	Обобщенная научно-техническая информация, содержащаяся в докладах стран – Сторон Конвенции и касающаяся, в частности, критериев и показателей, используемых для определения и оценки достигнутого прогресса, для ее рассмотрения Комитетом по науке и технике
ICCD/COP(4)/5	Учетный список независимых экспертов
ICCD/COP(4)/5/Add.1	Учетный список независимых экспертов – Добавление

Третья сессия

ICCD/COP(3)/CST/1	Предварительная повестка дня и аннотации
ICCD/COP(3)/CST/2	Сводный документ о важных традиционных знаниях, широко применяемых на субрегиональной и региональной основе и в национальном масштабе

ICCD/COP(3)/CST/3	Доклад специальной группы экспертов о традиционных знаниях
ICCD/COP(3)/CST/3/Add.1	Увязка работы КБО в области традиционных знаний с работой, выполняемой в рамках других соответствующих конвенций
ICCD/COP(3)/CST/3/Add.2	Сводный документ о традиционных знаниях в засушливых экосистемах
ICCD/COP(3)/CST/4	Обследование и оценка существующих сетей, институтов, учреждений и органов
ICCD/COP(3)/CST/5	Другие органы, которые выполняют работу, схожую с предполагаемой работой КНТ: потенциальные области для сотрудничества между секретариатом КБО и другими органами
ICCD/COP(3)/CST/6	Доклад о существующем опыте и специализированных учреждениях в области использования систем раннего предупреждения

Приложение II

**ОРИЕНТИРОВОЧНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ  
КОМИТЕТА ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ**

<b>Вторник, 12 декабря 2000 года</b>	
<b>10.00 - 13.00</b>	<b>15.00 - 18.00</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Организация работы (ICCD/COP(4)/CST/1)</li> <li>- Составление учетного списка экспертов (ICCD/COP(4)/5 и Add.1)</li> <li>- Обследование и оценка сетей (ICCD/COP(4)/CST/3 и Add.1)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Обобщение научно-технической информации, содержащейся в докладах стран - Сторон Конвенции и касающейся, в частности, критериев и показателей, используемых для определения и оценки достигнутого прогресса, для ее рассмотрения КНТ (ICCD/COP(4)/CST/5) и документы ICCD/COP(3)/5/Add.2 и ICCD/COP(3)/3/Add.1-Add.4</li> </ul>
<b>Среда, 13 декабря 2000 года</b>	
<b>10.00 - 13.00</b>	<b>15.00 - 18.00</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Традиционные знания (ICCD/COP(4)/CST/2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Системы раннего предупреждения (ICCD/COP(4)/CST/4)</li> </ul>
<b>Четверг, 14 декабря 2000 года</b>	
<b>10.00 - 13.00</b>	<b>15.00 - 18.00</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Создание специальной группы или специальных групп</li> <li>- Составление доклада для Конференции Сторон</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Программа работы КНТ</li> <li>- Принятие рекомендаций для Конференции Сторон</li> </ul>
<b>Пятница, 15 декабря 2000 года</b>	
<b>10.00 - 13.00</b>	<b>15.00 - 18.00</b>
Будет определено позднее	- -

-----